

# Maṇḍapadāyikā

Copyright © 2018 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<http://www.apadanatranslation.org>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license  
(<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

*Printed December 2018*

### [3. Maṇḍapadāyikā<sup>1</sup>]

A pavilion was built by me  
for Buddha Koṇāgamana,  
and I gave robes unceasingly  
to the Buddha, the World's Kinsman. (1) [26]

Whichever country I go to,  
a small town [or] royal city,  
I'm given *pūjā* everywhere:  
that is the fruit of good karma.<sup>2</sup> (2) [27]

My defilements are [now] burnt up;  
all [new] existence is destroyed.  
Like elephants with broken chains,  
I am living without constraint. (3) [28]

Being in Best Buddha's presence  
was a very good thing for me.  
The three knowledges are attained;  
[I have] done what the Buddha taught! (4) [29]

The four analytical modes,  
and these eight deliverances,  
six special knowledges mastered,  
[I have] done what the Buddha taught! (5) [30]

Thus indeed Bhikkhunī Maṇḍapadāyikā spoke these verses.

The legend of Maṇḍapadāyikā Therī is finished.

<sup>1</sup>“Raised-Platform-Donor”.

<sup>2</sup>lit., “of meritorious karma”.